



Аппарат для приготовления горячей и  
холодной очищенной воды и льда

## Ecotronic V90-R4LZ

---

### *Руководство пользователя*

- ? Прочтите Руководство перед использованием Аппаратом
- ? Аппарат может иметь различные спецификации, о которых может не быть специального уведомления
- ? Дизайн и цвета Аппарата могут не соответствовать цвету и оформлению упаковки



## Введение

### ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПРИОБРЕТЕНИЕМ АППАРАТА!

В данном Аппарате осуществляются комбинированные операции по очистке воды и приготовлению льда. Почти все компоненты Аппарата изготовлены с гарантией качества в соответствии с принятыми в стране Стандартами.

Прежде чем начать пользоваться Аппаратом внимательно изучите прилагаемое Руководство для пользователя!

## Содержание

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| 1. Особенности аппарата                              | 3-4   |
| 2. Меры предосторожности                             | 5-7   |
| 3. Основные компоненты Аппарата                      | 8     |
| 4. Указания по установке Аппарата                    | 9-10  |
| 5. Способ установки Аппарата                         | 11    |
| 6. Пользование Аппаратом                             | 12-18 |
| 6-1 Дисплей и система установки параметров           | 12    |
| 6-2 Управление и отбор режима выдачи продукта        | 12    |
| 6-3 Сенсорные кнопки управления                      | 13    |
| 6-4 Установка и отмена функций                       | 13-14 |
| 6-5 Выдача льда и воды                               | 15    |
| 6-6 Система слива                                    | 15    |
| 6-7 Процесс приготовления льда                       | 16    |
| 7. Меры предосторожности при использовании Аппаратом | 17    |
| 8. Фильтры и их замена                               | 18    |
| 9. Технические характеристики                        | 19    |
| 10. Схема потоков и потребляемая энергия             | 20    |
| 11. Неисправности и способы их устранения            | 21-22 |

## ОСОБЕННОСТИ АППАРАТА

- 1 Интегрированный процесс очистки воды и приготовления льда, в котором очистка воды методом обратного осмоса совмещена с приготовлением льда на основе запатентованных технических решений.
- 2 В Аппарате вода в течение 24 часов непрерывно циркулирует и проходит очистку, непрерывно поддерживается давление необходимое для непрерывной выдачи чистой воды.
- 3 Для приготовления чистого льда используют способ определяющей точки замерзания чистой воды (0 С), исходя из того, что точка замерзания неочищенной воды является более низкой.
- 4 Энергосбережение в Аппарате обеспечивают использованием охлажденной в процессе приготовления льда воды для охлаждения бака для холодной воды.
- 5 Автоматическая выдача льда при нажатии на соответствующую кнопку.
- 6 В Аппарате используют сенсорные кнопки управления.
- 7 Контроллер Аппарата связан с инфракрасными датчиками температуры воды и позволяет поддерживать требуемый уровень температуры.
- 8 В Аппарате может быть использован режим одновременного приготовления льда и выдачи горячей воды.
- 9 Аппарат имеет функцию непрерывной выдачи воды комнатной температуры или охлажденной воды без необходимости удерживать нажатой кнопку.
- 10 Аппарат может быть протестирован устройством, подключаемым через USB-разъем (только для Сервисных Служб).

## ОСОБЕННОСТИ АППАРАТА

- 11 На дисплее Аппарата отображаются функциональные нарушения, а система безопасности отключает выполнение соответствующих функций при обнаруженных нарушениях.
- 12 Функция энергосбережения построена на сигнале светового датчика, по сигналу которого контроллер понижает потребление энергии в ночное время.
- 13 Предусмотрен режим автоматического возврата к выдаче более часто используемой холодной воды после режима выдачи льда или горячей воды.
- 14 Выдачу холодной и горячей воды производят через один носик, подавая по разным шлангам, чтобы она не смешивалась.
- 15 Сопровождение нажатия кнопок звуковым сигналом.
- 16 В Аппарате использованы материалы, уменьшающие шум при его работе.
- 17 В Аппарате использована бескомпрессорная система охлаждения на основе естественной конвекции, что также уменьшает шум при его работе.
- 18 Максимальное удобство пользования Аппаратом.
- 19 Аппарат имеет гармоничный и современный дизайн.
- 20 Использован безвредный для окружающей среды хладагент.
- 21 Аппарат оснащен USB-разъемом для зарядки устройств типа мобильных телефонов.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Рассмотрим два аспекта- **опасные ситуации** и **предостережения**



Опасные  
ситуации

Это случаи, когда возможен ожог или даже летальный исход



- Для избежания электрошока не используйте поврежденный шнур питания
- Не касайтесь вилки шнура мокрыми руками



- Не включайте в одну розетку несколько устройств



- Вставляйте вилку в розетку в нормальной ориентации



- Не оставляйте горящих свечей, сигарет на Аппарате
- Не ставьте Аппарат вблизи нагревательных приборов
- Не ставьте на Аппарат сосудов с водой или химическими веществами



- Не изгибайте сильно шнур питания и не ставьте на него тяжелых предметов



- При обнаружении неисправности Аппарата не пытайтесь разобрать его и починить

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



### Внимание

Внимательно прочтите для избежания различных повреждений и снижения работы Аппарата



- При выдаче льда держите приемный сосуд в контакте с отверстием для выдачи во избежание попадания льда на пол (но не вводите чашку внутрь отверстия)



- Во избежание ожога горячей водой всегда пользуйтесь чашкой



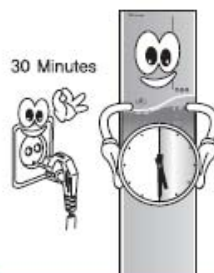
- Не помещайте сторонние материалы в раздаточные отверстия



- Перед чисткой Аппарата внутри всегда выключайте вилку из розетки



- Не наклоняйте Аппарат более чем на 15 градусов во избежание его повреждения
- При транспортировке не наклоняйте Аппарат более чем на 45 градусов во избежание повреждения компрессора
- Не ставьте Аппарат на наклонную или нетвердую поверхность



- После транспортировки Аппарата не включайте его по меньшей мере в течение 30 минут



- Не устанавливайте Аппарат в месте, где температура опускается ниже 0 C.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



⚠ Аппарат рассчитан на сеть переменного тока 220В/50Гц



⚠ Не вытягивайте вилку из розетки за шнур питания



⚠ Вытрите вилку, если на ней присутствует грязь или пыль



⚠ Не устанавливайте Аппарат в сыром месте или вблизи воспламеняющихся продуктов



⚠ Не закрывайте заднюю сторону Аппарата и вентиляционные отверстия во избежание повреждения Аппарата вследствие перегрева

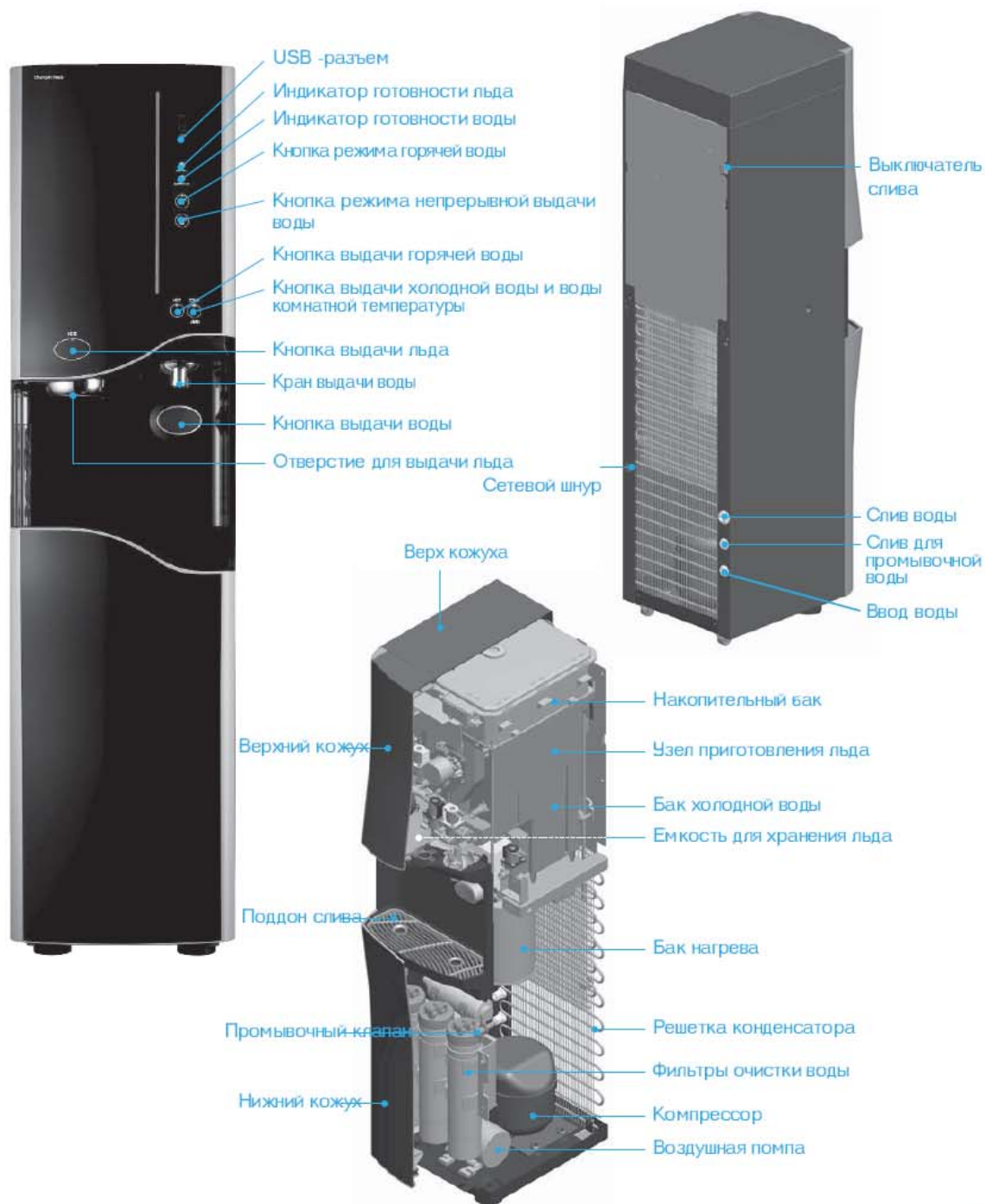


⚠ Прочно фиксируйте шланги подачи и дренажа воды.

### ◆ Признаки нормальной работы ◆

1. Во время работы Аппарата издается звук текущей воды, падения льда.
2. Может выдаваться непрозрачный лед, но это является нормальным.
3. В зависимости от состава исходной воды холодная вода и лед могут отличаться по степени прозрачности- это следствие используемого способа приготовления льда.
4. После включения Аппарата после перерыва в подаче питания возможна выдача льда нерегулярной формы.

## ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ АППАРАТА





## УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ АППАРАТА

### 1 Не устанавливайте Аппарат в следующих местах:

Вблизи огня, воспламеняющихся материалов, во влажном месте, под дождем и снегом, под прямыми солнечными лучами, вблизи летучих химических веществ, в темном месте, в местах с температурой ниже 0 °С.



### 2 При транспортировке не наклоняйте Аппарат более чем на 45 градусов

### 3 Устанавливайте Аппарат на плоской твердой поверхности и после установки проверьте его положение уровнем

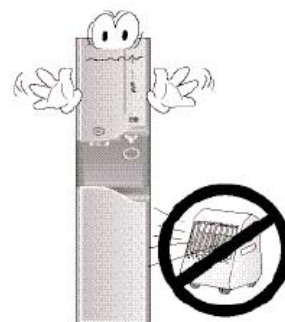


### 4 Для эффективности вентиляции устанавливайте Аппарат задней стенкой на расстоянии около 20 см. от стены помещения

### 5 Не устанавливайте обогревательные приборы вблизи Аппарата

### 6 Входные параметры, пригодные для Аппарата:

Давление исходной воды 0,5-8,4 атм, pH 5-10, температура 4-38 °С, жесткость 300 частей на миллион или менее, осадок после выпаривания 500 частей на миллион или менее, биологическая безопасность исходной воды. В случае отклонения параметров Фирма не гарантирует объявленного качества приготовляемой воды.



### 7 Не подключайте Аппарат к источнику с температурой воды выше 38 °С.

## УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ АППАРАТА

- 8 При подключении шлангов не изгибайте их и не ставьте на них тяжелые предметы.

- 9 Регулируйте шланг так, чтобы вода из дренажного шланга не распыливалась в окружающее пространство.

Эта вода может быть использована, например, в ванной комнате.



- 10 Промывочную загрязненную воду и дренируемую воду не следует принимать в резервуар, расположенный выше 30см от поверхности установки Аппарата или далее 3 метров от водоочистителя. В противном случае следует использовать отдельный насос

- 11 Использование неисправной розетки или вилки может привести к электрическому удару

- 12 В случае использования Аппарата совместно с другими устройствами типа посудомоечной машины, водоочистителя- используйте для Аппарата отдельную дренажную линию.



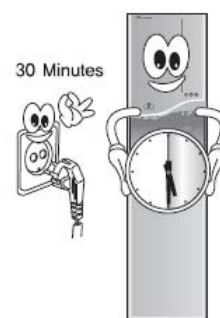
### Указания при переносе Аппарата

В случае переноса Аппарата удаляйте воду сначала из донной части кожуха а затем сливайте остатки воды из баков для горячей и холодной воды, используя краны в средней части Аппарата.

В заключение нажмите кнопки выдачи воды и льда для окончательного слива воды.

## СПОСОБ УСТАНОВКИ АППАРАТА

- 1 Установите аппарат на ровную поверхность и выровняйте его, используя регулируемые ножки
- 2 Закройте краны подачи воды к каждому из сопутствующих устройств. Затем временно удалите соединительный узел Вашего источника и установите переходник
- 3 Соедините с переходником шланг и затем соедините другой конец шланга со входом на задней стороне Аппарата
- 4 Соедините сливные шланги со сливным отверстием раковины
- 5 Отрегулируйте положение сливных шлангов так, чтобы не допускать распыливания воды
- 6 Откройте краны подачи воды к сопутствующим устройствам и поверните адаптер в позицию подачи воды к Аппарату
- 7 Проверьте герметичность соединений
- 8 Через 30 минут после установки Аппарата включите его в сеть
- 9 Убедитесь, что вода поступает в Аппарат и отсутствует утечка воды
- 10 Используйте воду после заполнения баков



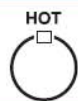
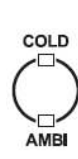
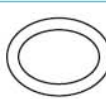
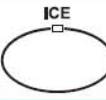
## ПОЛЬЗОВАНИЕ

### 6-1. Дисплей и система установки параметров



|                                                                                                 |                         |                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>USB        | USB port                | Используют для соединения тестирующего устройства (только для Сервисных служб) или зарядки электронных устройств |
| <br>ICE FULL   | ICE FULL                | Индикатор горит желтым цветом, когда приемник льда заполнен                                                      |
| <br>WATER FULL | WATER FULL              | Индикатор горит желто-зеленым цветом, когда заполнен бак воды комнатной температуры                              |
|                | LOCK/HOT                | Кнопка установки режимов выдачи горячей воды и отключения режимов                                                |
|                | HOT Water Lock LED      | Красный индикатор горит, когда установлен режим блокировки выдачи горячей воды                                   |
|                                                                                                 | HOT water operation LED | Красный индикатор горит, когда устанавливают режим выдачи горячей воды                                           |
|              | CONST./ICE              | Кнопку используют при установке режима непрерывной выдачи воды или приготовления льда                            |
|                                                                                                 | Continuous water LED    | Красный индикатор горит, когда установлен режим непрерывной выдачи воды                                          |
|                                                                                                 | ICE LED                 | Красный индикатор горит, когда установлен режим приготовления льда                                               |

### 6-2. Управление и отбор режима выдачи продукта

|                                                                                     |                                           |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | HOT<br>(Hot water selection)              | Используется для выдачи горячей воды                                                |
|                                                                                     | HOT LED<br>(Hot water selection LED)      | Индикатор режима выдачи горячей воды                                                |
|  | COLD/AMBI                                 | Используется для установки режима выдачи холодной воды и воды комнатной температуры |
|                                                                                     | COLD LED<br>(Cold water selection LED)    | Синий индикатор выдачи холодной воды                                                |
|                                                                                     | AMBI LED<br>(Ambient water selection LED) | Желтый индикатор выдачи воды комнатной температуры                                  |
|  | Water Dispensing Button                   | Кнопка выдачи воды после выбора требуемого режима                                   |
|  | ICE<br>(Ice dispenser)                    | Используется для выдачи льда                                                        |
|                                                                                     | ICE LED<br>(Ice dispense LED)             | Красный индикатор режима выдачи льда                                                |



## 6-3. Сенсорные кнопки управления

? Нажатие сенсорных кнопок сопровождается звуками различного сочетания

|   | Кнопка                                         | Сигнал                         | Примечание         |
|---|------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| 1 | Power ON                                       | Ding dong dang~~               | однократно         |
| 2 | Touch Button                                   | Ding~~                         | однократно         |
| 3 | Lock setting ON/OFF, Ice making setting ON/OFF | Ding~~ding~~ding~~             | однократно         |
| 4 | Water Dispensing Start                         | Ding~~                         | однократно         |
| 5 | Water Dispensing Ending                        | Dong~~                         | однократно         |
| 6 | Con. Water Dispensing Start                    | Ding dong~~                    | однократно         |
| 7 | Con. Water Dispensing Ending                   | Ding dong~~Ding dong~~         | однократно         |
| 8 | Drain/Water level Sensor Error                 | Ding~~ding~~ding~~ding~~       | интервал 1 секунда |
| 9 | Beep sound Setting/Releasing                   | Ding~~ding~~ding~~ding~~ding~~ | однократно         |

## 6-4. Установка и отмена функций

### (1) Отмена функции лед/ горячая вода

Нажать кнопку LOCK/HOT и держать нажатой 3 сек.  
Загорится красный индикатор и раздастся звук динг-динг-динг. Выдача льда и воды блокируются и будут возобновлены после снятия блокировки.



### (2) Снятие блокировки

Нажать кнопку LOCK/HOT и держать нажатой 3 сек.  
Выключится красный индикатор и раздастся звук динг-динг-динг. Блокировка снята и может быть осуществлена выдача горячей воды и льда.



### (3) Установка режима приготовления льда

Нажать кнопку CONST на 10 секунд. Через 2 секунды установится режим непрерывной выдачи воды, который закончится через 5 секунд, и начнется приготовление льда. Красный индикатор загорится, когда начнется режим приготовления льда.



## ПОЛЬЗОВАНИЕ

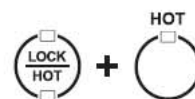
### (4) Отмена режима приготовления льда

Нажать кнопку CONST на 10 секунд. Выключится красный индикатор и раздастся звук динг-динг-динг. При этом может быть выдан остаток льда из контейнера. При нажатой кнопке непрерывная выдача воды будет происходить через 2 сек и прекратиться через 5 секунд. Приготовление льда прекратится через 10 секунд.



### (5) Установка режима выдачи горячей воды

Если красный индикатор режима выдачи горячей воды не горит, следует одновременно нажать на 2 секунды кнопки LOCK/HOT и HOT.



### (6) Отмена режима горячей воды

Если горит красный индикатор, следует одновременно нажать кнопки LOCK/HOT и HOT на 2 секунды.



### (7) Установка режима непрерывной выдачи холодной воды и комнатной температуры

Нажать кнопку CONST/ICE на 2 секунды, загорится красный индикатор. По умолчанию будет отобран режим непрерывной выдачи воды комнатной температуры. При нажатии на кнопку COLD/AMBI и кнопку выдачи воды установится режим непрерывной выдачи воды и раздастся звук динг-донг.

### (8) Отмена режима непрерывной выдачи воды

Нажать кнопку COLD или AMBI, раздастся звук динг-донг.

### (9) Отмена звукового сигнала

Нажать кнопку CONST/ICE на 3 секунды. Кнопки мигнут 5 раз и раздастся звук динг-динг-динг-динг-динг.



### (10) Восстановление звукового сигнала

Восстановление звукового сигнала производится также как и отмена.



## 6-5. Выдача льда и воды

Эта функция доступна после снятия блокировки выдачи воды.

### (1) Режим выдачи льда

Нажать ICE, откроется дверца контейнера для льда и он будет выходить из отверстия.

### (2) Режим выдачи горячей воды

Нажать кнопку HOT, потечет горячая вода.

### (3) Режим выдачи холодной воды

Нажать кнопку COLD, потечет холодная вода.

### (4) Режим выдачи воды комнатной температуры

Нажать кнопку AMBI, потечет вода комнатной температуры. Если отобран режим выдачи горячей воды или воды комнатной температуры, которыми не пользовались соответственно 5 секунд и 10 секунд, по умолчанию система включит режим выдачи холодной воды.



## 6-6. Система слива, используемая при установке

- ① При работающем Аппарате включить тумблер слива на задней стенке Аппарата.
- ② Выдать весь лед, нажав на кнопку выдачи льда.
- ③ Удалить нижнюю панель, нажав на нее в нижнем направлении и потянув на себя. (Может быть потребуется удалить два винта).
- ④ Открыть оба крана (хол воды и воды окруж температуры, см . рисунок справа).
- ⑤ После удаления всей воды и льда убедиться, что все краны закрыты и нижняя панель установлена.





## ПОЛЬЗОВАНИЕ

### 6-7. Процесс приготовления льда

Внимание! Процесс является программно управляемым.

- ① При включении Аппарата автоматически начинается процесс приготовления льда.
- ② Если уровень очистки воды соответствует заданному уровню, лед, образуемый в испарителе, готов к выдаче.
- ③ При приготовлении холодной воды компрессор и циркуляционный насос работают. Температуру холодной воды контролирует датчик, по сигналу которого операцию приготовления холодной воды останавливают, когда она достигает заданного уровня.
- ④ Если охлаждение воды идет нормально, приготовление льда происходит в соответствии с темпом подачи воды и выдачи льда.
  - . Для приготовления льда каждые 50 секунд подают 1л. воды.
  - . Холодный хладагент подают к лотку, заполненному водой.
  - . Отделение льда от лотка производят направлением горячего хладагента к лотку.
- ⑤ Когда контейнер для льда будет заполнен, датчик остановит процесс приготовления льда.
- ⑥ Для предотвращения таяния кубиков льда в контейнер периодически направляют холодный воздух.
- ⑦ Если долго не происходит забора льда, он может выдаваться кубиками меньшего размера.

- . Даже если функция приготовления льда временно не работает, приготовление холодной воды осуществляется в нормальном режиме.
- . При низкой температуре процесс приготовления льда может быть короче и при высокой температуре процесс приготовления льда может быть увеличен по времени.
- . Не устанавливайте Аппарат при температуре окружающего воздуха ниже 0 С и выше 40 С.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

(1) Включайте Аппарат только в сеть питания, соответствующую указанным ранее требованиям.

(2) Не подключайте к одной розетке несколько устройств.

(3) Не перемещайте Аппарат при его работе, это может привести к нежелательным проблемам.

(4) Не касайтесь радиаторной панели на задней стороне Аппарата, когда он работает.

(5) Не пользуйтесь вблизи Аппарата легковоспламеняющимися и летучими жидкостями типа растворителей.

(6) Не оставляйте сторонних субстанций в канавках стока воды.

(7) Накопительный бак может заражаться микробами из окружающего пространства, поэтому регулярно чистите его, слив воду и сняв крышку, щеткой и мягкой тряпкой.

(8) После чистки вновь установите снятые детали.

(9) При чистке вытащите вилку из розетки питания, не подавайте воду к Аппарату напрямую.

(10) Если нет реакции на касание сенсорных кнопок, проверьте установку отмены режимов.

(11) При выдаче льда избегайте пользоваться стеклянными чашками.

(12) Если желаете вторично использовать остатки льда, помещайте его в холодильник или морозильник.

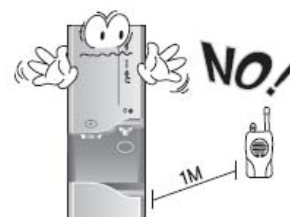
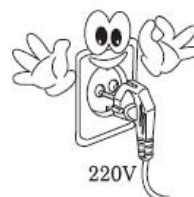
(13) Если не происходит выдачи льда, не стоит стучать по Аппарату.

(14) Может случиться, что лед забьет выходное отверстие, в этом случае удалите его пальцем или инструментом.

(15) Если лед не выдается после долгого его не востребования, нажмите кнопку ICE два или три раза на 2-3 секунды.

(16) Если Аппарат не предполагается использовать длительное время, после закрытия крана подачи воды удалите вилку из розетки. Не касайтесь вилки мокрыми руками.

(17) Не пользуйтесь беспроводными инструментами в радиусе 1 метра от Аппарата, это может повредить его работе.



## ФИЛЬТРЫ И ИХ ЗАМЕНА

### 8-1. Назначение фильтров



#### Седиментный

Фильтр осадочный (отстойник)- удаляет из воды частицы, превышающие по размеру 5 микрон, что продлевает срок службы мембранного фильтра.



#### Угольный

Угольный фильтр предварительной очистки. Забирает из воды хлор, органические загрязнения.



#### Мембранный

Мембранный фильтр удаляет растворенные загрязняющие продукты с молекулярным весом более 200 типа тяжелых металлов, бактерий. Поры фильтра имеют размер около 0,0001 микрон.



#### Пост-угольный

Конечный угольный фильтр удаляет растворенные газы и запахи, что обеспечивает хороший вкус воды.

### 8-2. Период замены

| Фильтр        | Срок службы  |
|---------------|--------------|
| Седиментный   | около 6 мес. |
| Угольный      | 12 мес.      |
| Мембранный    | 24 мес.      |
| Пост-угольный | 18 мес.      |

#### ВНИМАНИЕ!

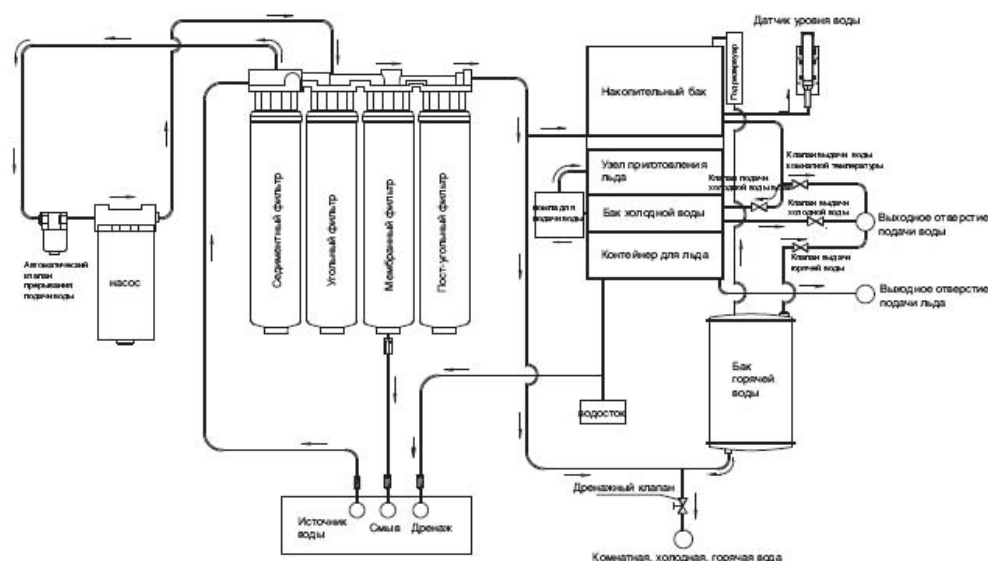
Период замены является ориентировочным, он зависит от качества воды и интенсивности пользования Аппаратом.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                     |                                     |                                                   |             |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------|
| Наименование                        |                                     | ECOTRONIC                                         |             |
| Модель аппарата                     |                                     | V90-R4LZ                                          |             |
| Сеть питания                        |                                     | 220V/50Hz                                         |             |
| Размеры, мм                         |                                     | 360X455X1424                                      |             |
| Мощность                            | Потребляемая энергия                | 700Вт                                             |             |
|                                     | Горячая вода/Холодная вода          | 500Вт/170Вт                                       |             |
|                                     | Лед                                 | 200Вт                                             |             |
| Емкость баков                       | Накопительный бак                   | 7,0л                                              |             |
|                                     | Бак нагрева/охлаждения              | 2,7/2,2л                                          |             |
|                                     | Контейнер для льда                  | 2кг                                               |             |
| Месячное потребление энергии        |                                     | 47,9КВтч                                          |             |
| Погодные условия                    |                                     | N класс (32 C ±1 C)                               |             |
| Параметры выдачи льда               | Окружающая температура              | 20 C                                              | 30 C        |
|                                     | Время приготовления льда            | 11-13 минут                                       | 13-15 минут |
|                                     | Дневной объем приготовленного льда  | 13кг                                              | 8кг         |
|                                     | Максимальное количество льда в день | 13кг<br>при температуре не выше 20 C              |             |
|                                     | Размер кубиков льда                 | 12-14гр                                           |             |
| Тип радиатора                       |                                     | Сеточный (естественной конвекции)                 |             |
| Регулятор температуры холодной воды |                                     | Термостат                                         |             |
| Регулятор температуры горячей воды  |                                     | Биметаллический датчик (автомат)                  |             |
| Система защиты от перегрева         |                                     | Биметаллический датчик (на базе автомата)         |             |
| Система безопасности                |                                     | Блок предотвращения перегрева, датчик уровня воды |             |
| Регулирование уровня воды           |                                     | Емкостный датчик                                  |             |
| Хладагент                           |                                     | R134a                                             |             |
| Объем хладагента                    |                                     | 85г                                               |             |
| Длина шнура питания                 |                                     | 1,8м                                              |             |
| IP класс                            |                                     | IPX1                                              |             |

## ДИАГРАММА ПОТОКОВ И ПОТРЕБЛЯЕМАЯ ЭНЕРГИЯ

### 10-1. Схема потоков



### 10-2. Потребление энергии

| Установка                                                                                |                                                                                                                                                                         | Режим                                                | Нерабочий режим                      | Рабочий режим                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                                                          |                                                                                                                                                                         |                                                      | Месячное потребление энергии (± 10%) | Месячное потребление энергии (± 10%) |
| Приготовление льда: ВКЛЮЧЕНО<br>Приготовление горячей воды: ВКЛЮЧЕНО                     |   | Лед/Холодная вода/<br>Горячая вода                   | 41,7КВтч                             | 52,4КВтч                             |
| Приготовление льда: ВКЛЮЧЕНО<br>Приготовление горячей воды: ВКЛЮЧЕНО<br>ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ |   | Энергосбережение для горячей воды/Лед /Холодная вода | 28,1КВтч                             | 38,9КВтч                             |
| Приготовление льда: ВЫКЛЮЧЕНО<br>Приготовление горячей воды: ВКЛЮЧЕНО                    |   | Холодная вода/<br>Горячая вода                       | 34,3КВтч                             | 44,2КВтч                             |
| Приготовление льда: ВКЛЮЧЕНО<br>Приготовление горячей воды: ВЫКЛЮЧЕНО                    |   | Лед/<br>Холодная вода                                | 14,6КВтч                             | 23,6КВтч                             |

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Потребление рассчитано для стандартных условий, реально возможны отклонения на 10% в одну или другую сторону.



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

После заполнения Аппарата водой с температурой 25 С на приготовление горячей, холодной воды и воды комнатной температуры потребуется соответственно 20, 70 и 70 минут. Для полного заполнения контейнера льдом потребуется еще 60 минут после приготовления холодной воды.

| Симптомы неисправности                                     | Способ проверки                                                               | Нет                                        | Да                                                              |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Не включается и не работает дисплей                        | Вставлена ли плотно вилка питания?                                            | Надежно вставить вилку питания             | Если это ничего не изменило, требуется квалифицированная помощь |
| Звучит сигнал неисправности и мигают несколько индикаторов | Включен ли тумблер слива на задней стенке?                                    | Требуется квалифицированная помощь         | Выключить тумблер                                               |
| Нет выдачи горячей воды при нажатии на кнопку              | Не установлен ли режим блокирования?                                          | Требуется квалифицированная помощь         | Нажать на HOT LOCK и держать 3 секунды                          |
| Нет выдачи холодной воды и воды комнатной температуры      | Открыт ли кран подачи воды?                                                   | Дождитесь выдачи воды                      | Если воды долго нет, требуется квалифицированная помощь         |
|                                                            | Горит ли индикатор холодной воды?                                             | Нет воды в баке, дождитесь заполнения бака | Требуется квалифицированная помощь                              |
| Выдача холодной воды недостаточна                          | Прошло ли 2 часа с начала работы Аппарата?                                    | Идет приготовление воды                    | Требуется квалифицированная помощь                              |
|                                                            | Если идет приготовление льда, система начнет работать после. Выждите 15 минут |                                            |                                                                 |
| Выдача горячей воды недостаточна                           | Горит или нет индикатор?                                                      | Не установлен режим                        | Нажать HOT/LOCK                                                 |
|                                                            | Выдается ли более 1л. воды в один раз?                                        | Требуется квалифицированная помощь         | Ждите 20 минут для приготовления воды                           |
|                                                            | Меньше ли часа прошло с начала работы?                                        |                                            | Ждите истечения 1 часа                                          |

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

| Симптомы        | Способ проверки                                                     | Нет                                                                  | Да                                               |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Нет выдачи льда | Горит ли индикатор заполнения бака?                                 | Дождитесь загорания индикатора                                       | Ждите 5 часов необходимых для приготовления льда |
|                 | Открыт ли кран?                                                     | Откройте кран и удалите вилку. Через несколько секунд вставьте вилку |                                                  |
|                 | Горит ли индикатор выдачи льда?                                     | Включить режим ICE                                                   |                                                  |
| Нет слива воды  | Нет ли сторонних предметов в дренажном отверстии?                   | Требуется квалифицированная помощь                                   | Удалите предмет из дренажного отверстия          |
|                 | Не заблокирована ли линия слива тяжелым объектом?                   |                                                                      | Восстановите линию                               |
|                 | Соответствует ли линия слива высоте менее 30см и длине не более 3м? |                                                                      | Установите отдельный насос для слива             |

**Примечание.** После длительного неиспользования Аппарата или отключения питания выдача льда может происходить нерегулярно.

## ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации аппарата - 12 месяцев со дня продажи при соблюдении условий и правил, установленных в паспорте на аппарат.

В следующих случаях ремонт будет осуществлен за счет Покупателя:

1. По истечении гарантийного периода.
2. Неисправность по причине неосторожного обращения или неправильного применения.
3. Неисправность по причине стихийного бедствия.
4. При потере гарантийного талона.